

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 107 (1981)
Heft: 34

Rubrik: Herr Zürn + Herr Zorn

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Siebzehnte Geschichte

Kinder, Herr Zürn will eine Reise tun. «Und zwar verreise ich heimlich still und leise», sagt er sich, «ohne mich beim Nachbarn zu verabschieden und ohne ihm den Hausschlüssel zu übergeben. Da es ohnehin die ganze Zeit geregnet hat, kommt mein Garten eine Woche lang ohne mich aus. Damit es echt nach Verschwinden aussieht, lasse ich den Wagen da und reise mit dem Zug. Wie

wird sich da mein Nachbar spätestens nach zwei Tagen wundern, dass er mich nie zu Gesicht bekommen hat. Wie wird er sich da weiter wundern, wenn er bei mir läutet, um sich zu erkundigen, aber niemand öffnet ihm. Wie wird er sich dann Sorgen um mich machen. Immer grössere Sorgen. Bis er mein Verschwinden schliesslich bei der Polizei meldet. Welchen Spass werde ich dann haben, wenn ich in meinem Hotelzimmer sitze und mir mein eigenes Verschwinden anhöre: «Herr Zürn, der sich auf einer Reise befindet, wird dringend gebeten, bei Herrn Zorn anzuläuten oder sich beim nächsten Polizeiposten zu melden.» Oder es könnte sogar heissen: «Vermisst wird seit soundso viel Tagen Herr Zürn, wohnhaft dort und dort, Aussehen so und so. Hat vermutlich einen bordoroten Koffer bei sich. Sachdienliche Mitteilungen sind zu richten an.» Das wird ein Heidenspass werden.»

Spät abends macht sich Zürn auf leisen Sohlen auf und davon, ohne dass er von Herrn

Zorn gesehen wird. «Gott, wie wird ihn das fuchsen, wenn er merkt, dass ich ihn hereingelegt habe», lacht er laut vor sich her.

Als Herr Zürn nach einer Woche seinen Koffer vor dem Haus wieder abstellt und nach dem Schlüssel sucht, will es der Zufall, dass Herr Zorn mit der Einkaufstasche aus dem Haus tritt.

«Jetzt schlägt's dreizehn», denkt Herr Zürn.

«Was, du willst verreisen?» fragt Herr Zorn höchst erstaunt.

Herrn Zürn bleibt die Sprache weg.

«Das Wetter sieht nicht schlecht aus.»

Herrn Zürn bleibt der Mund offen.

«Wo soll's denn hingehen?» Zürns Gesicht ist vereist.

«Auf jeden Fall gute Reise!» Sagt's und verschwindet um die Ecke und lässt Herrn Zürn stehen, dessen eisiges Gesicht den ganzen Abend, die Nacht über und auch am nächsten Morgen nicht mehr auftauen will.

Die achtzehnte Schmunzelgeschichte folgt in der übernächsten Nummer.

Hier finden Sie Ihre Hotelplan-Filiale. Von ihr erhalten Sie die neuen Kataloge.

5004 Aarau Einkaufszentrum «Telli» 064/246646 4123 Allschwil Einkaufsparadies Allschwil Spitzwaldstrasse 215 061/635454 5400 Baden Mellingerstrasse 1 056/222363 4001 Basel Steinenvorstadt 62 061/237711 4001 Basel Untere Rebasse 10 061/237711 Eröffnung Mitte Januar 82 3001 Bern Hirschengraben 11 031/227824 3001 Bern Marktgasse 46 031/220672 2500 Biel Marktgasse 30 032/231351 7000 Chur Reichsgasse 12 081/227222	1700 Fribourg Place de la Gare 8 037/220707 4414 Füllinsdorf MM Schöndthal 061/945050 1201 Genf 17, Quai des Bergues 022/320605 1211 Genf 28 Centre commercial Balexert 27, avenue Louis-Casai 022/961155 1204 Genf 20, rue de Rive 022/214333 8301 Glattzentrum Einkaufszentrum «Glatt» 01/8303931 4513 Langendorf SO Ladendorf 065/220222 7078 Lenzerheide 081/342280 1000 Lausanne 9 36, rue St-Laurent 021/205501	1023 Crissier Centre MMM 021/354518 6905 Lugano Autosilo comunale Via Serafino Balestra 091/231084 6000 Luzern 6 Alpenstrasse 12 041/509933 2001 Neuenburg 5, rue des Terreaux 038/250303 1260 Nyon Centre commercial «La Combe» 022/610566 4600 Olten Frohburgstrasse 30 062/210259 1020 Renens Centre Commercial Métropole 021/353540-42 9001 St. Gallen Frongartenstrasse 5 071/226161	9430 St. Margrethen Einkaufszentrum «Rheinpark» 071/713737 3321 Schönbühl Einkaufszentrum «Shoppyländ» 031/852261 1950 Sion 2, place de la gare 027/229327 8958 Spreitenbach 2 Einkaufszentrum «Tivoli» 056/715731 6312 Steinhausen Einkaufszentrum «Zugerland» 042/411544 3600 Thun Am Bernort 033/235021 (ab 30.11.81: 033/234621) 8610 Uster c/o Migros-Markt Zürichstrasse 18 01/9406701, int. 22 8820 Wädenswil c/o Migros-Markt Oberdorfstrasse 27-31	Winterthur Unterer Graben 35 052/236634 8001 Zürich Seidengasse 13, 01/2110650 8001 Zürich Talacker 30 01/2111450 8004 Zürich Badenerstrasse 112 01/2423636	8005 Zürich MM Center Limmatplatz Eröffnung 20. September 1981 8048 Zürich Einkaufszentrum Neumarkt Altstetten 01/629907 8050 Zürich Marktplatz Oerlikon Eröffnung 17. September 1981 8820 Wädenswil c/o Migros-Markt Oberdorfstr. 27-31 D-78 Freiburg i. Br. (BRD): Rotteckring 4 0761/31627
---	---	---	---	--	--

Senden Sie mir bitte die neuen, farbigen Ferienplaner (Gewünschtes ankreuzen)

☐ Katalog Winter 81/82

☐ Katalog Ferien im Schnee 81/82

an folgende Adresse: Frau/Fräulein/Herrn (Zutreffendes unterstreichen)

Name: Nebi

Vorname:

Strasse:

PLZ Ort

Ich bin bereits Hotelplan-Kunde Ja ☐ Nein ☐